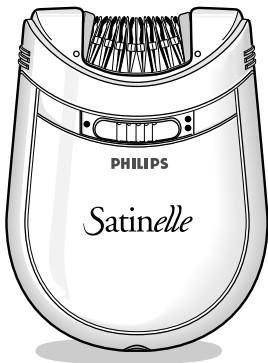


PHILIPS

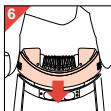
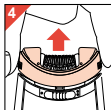
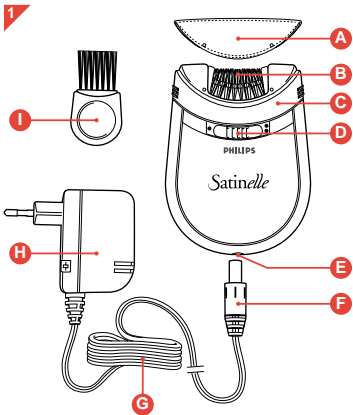
HP 2836



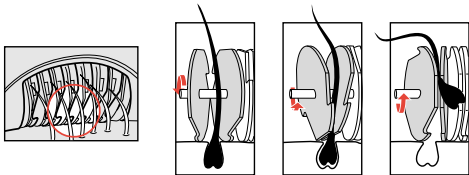
PHILIPS

English	Page 4
Français	Page 8
Deutsch	Seite 12
Nederlands	Pagina 16
Italiano	Pagina 20
Español	Página 24
Português	Página 28
Dansk	Side 32
Norsk	Side 36
Svenska	Sid 40
Suomi	Sivu 44
polski	Sivu 48





English



Your new Satinelle offers a very quick, convenient and effective method of epilation. It is suitable for use on the legs.

Even the shortest hairs (as little as $\frac{1}{2}$ mm) are trapped between the rapidly rotating tweezer discs and pulled out by their roots.

Any re-growth of hair will be soft and downy... No more stubble! Your skin will remain smooth for at least two to three weeks.

You will get the most from your Satinelle if you first familiarise yourself with it. So before using the appliance for the first time, please read these instructions carefully in conjunction with the illustrations.

Important

- **Keep page 3 open when reading these operating instructions.**
- **Regular cleaning and good maintenance ensures optimum results and guarantees the longest lifetime for the Satinelle.**
- **Before connecting the appliance, please check that the voltage indicated on the transformer plug corresponds to the mains voltage in your home.**
- **Do not allow the appliance to come into contact with water.**
- **Keep the protective cap on the appliance when not in use.**
- **Do not use the Satinelle when varicose veins, spots or blemishes trouble you, or when the skin is irritated.**
- **Regular skin massage with a massaging glove can prevent ingrowing hairs.**
- **After using the Satinelle some redness or skin irritation may occur. This is a normal phenomenon and will quickly disappear. However, if the effect remains for more than three days consult your doctor.**
- **When switched on, keep the appliance away from the hair on your head, eye lashes, eye brows, clothing, wires, cords etc. to prevent injury or damage.**
- **Keep the appliance away from children.**
- **Use the appliance only with the transformer plug supplied.**

General description (fig. 1, page 3)

- A Protective cap**
- B Tweezer discs**
- C Shield**
- D On/off switch**
 - = normal speed and speed selector
 - = extra speed
- E Connector**
- F Appliance plug**
- G Mains cord**
- H Transformer plug**
- I Brush**

How to use

- Before epilating ensure that your skin is clean and completely dry.
- Do not use body-lotion, creams etc. immediately before or after epilating.
A special after-epilation cream may however be applied after use.
- When epilating for the first time, it is advisable to experiment on an area with sparse hair growth. In this way, you will gradually become accustomed to the method.
The first time in use you may feel some slight discomfort, but on each occasion you use the Satinelle the discomfort level will reduce. This is because the hairs are removed by the roots and re-growth tends to be softer both in appearance and to the touch.
- Switch the appliance on, selecting the desired speed (fig. 2).
- For areas where the hairs are thinner and places difficult

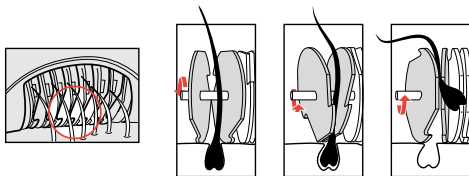
- to reach, **speed •** ("normal speed") is recommended.
- For larger areas and thicker hairs, **speed ⚡** ("extra speed") is advisable.
 - Stretch the skin with your free hand, to bring the hairs into an upright position. This is especially important for areas where the skin is sensitive and tender.
 - Hold the Satinelle at right angles to the skin, with the on/off switch facing you. Do not operate in a sloping position! (Fig. 3)
 - Move the Satinelle **gently and with light pressure** against the direction of the growth of the hairs.
 - To switch off the Satinelle, move the switch back to the central position.

Cleaning

- For the best epilation results it is essential to clean the tweezer discs after each use.
- Always switch off the Satinelle and remove the plug from the mains outlet before cleaning.
- Never immerse the appliance in water.
- Do not use abrasive cleaning agents, scourers, alcohol, acetone etc. for cleaning the plastic housing.
- Push the two ribbed areas inwards and pull the shield (C) from the appliance (fig. 4).
Please note: Do not attempt to disassemble the tweezer discs assembly from the appliance!
- Use the brush to clean the tweezer discs (B) (fig. 5).
- Replace the shield ("Click!") (fig. 6).

Note: The shield can be placed on the appliance in only one position!

Français



Avec votre "Satinelle", vous pouvez vous épiler rapidement en douceur et avec efficacité. Il a été spécialement conçu pour une épilation parfaite des jambes.

Les poils même les plus courts ($\frac{1}{2}$ mm) sont soulevés par deux petits disques rotatifs et ensuite arrachés doucement par leurs rotations.

Chaque repousse de poil sera douce et duveteuse. Plus jamais de résidus de poils! Et votre peau demeurera douce pour au moins deux ou trois semaines.

Pour tirer le meilleur parti de votre appareil, il faut vous familiariser avec. Aussi, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement ce mode d'emploi en même temps que les illustrations.

Important

- **Pour le mode d'emploi: dépliez la page 3.**
- **Un entretien et un nettoyage réguliers garantissent un bon fonctionnement et une longue durée de vie de votre Satinelle.**
- **Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension indiquée sur la prise du transformateur corresponde bien avec la tension d'alimentation dans votre logement.**
- **Evitez tout contact de l'appareil avec l'eau.**
- **Laissez en place le couvercle protecteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.**
- **N'utilisez pas l'appareil sur des varices, des boutons ou des plaies, ou même sur une peau irritée.**
- **Un massage régulier avec un gant de massage permettra d'éviter la repousse des poils sous la peau.**
- **Après utilisation, une rougeur ou une irritation de la peau peuvent se produire. C'est une réaction normale qui disparaîtra rapidement. Néanmoins, si elle devait persister plus de 3 jours, veuillez consulter un médecin.**
- **Quand l'appareil est en train de fonctionner, tenez-le toujours suffisamment loin de vos cheveux, de vos cils et sourcils, de vos vêtements et des fils, cordes, etc.. pour éviter tout incident ou dommage de celui-ci.**
- **Ne laissez pas l'appareil à la portée des enfants.**
- **Utilisez l'appareil uniquement avec la prise transformateur fournie.**

Description générale (fig. 1, page 3)

- A Couvercle protecteur**
- B Disques d'épilation**
- C Capot protecteur**
- D Bouton de marche/arrêt et sélecteur de vitesses**
 - = vitesse normale
 - = vitesse rapide
- E Connecteur**
- F Fiche de l'appareil**
- G Cordon d'alimentation**
- H Prise du transformateur**
- I Brosse**

Comment l'utiliser

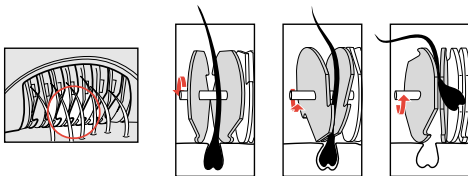
- Assurez-vous que votre peau soit bien propre, non huileuse et complètement sèche avant de l'épiler.
- N'utilisez pas de crème ou de lotion sur la peau immédiatement avant ou après l'épilation. Une crème spéciale après-épilation pourra être cependant appliquée après l'opération.
- Si vous vous épiliez pour la première fois, il est conseillé de commencer à un endroit où les poils sont fins pour vous accoutumer progressivement à cette méthode. La première fois que vous utiliserez l'appareil, vous pourrez peut-être ressentir un certain inconfort, mais au fur et à mesure que vous utiliserez le Satinelle, cet inconfort disparaîtra. Ceci sera dû au fait que les poils sont arrachés par les petites roulettes et que la repousse aura tendance à être plus douce aussi bien en apparence qu'au toucher.
- Etirez la peau avec la main libre pour redresser les poils. Ceci est particulièrement important pour les endroits où la peau est sensible et fragile.

- Mettez en marche l'appareil en sélectionnant la vitesse désirée (fig. 2).
- Il est recommandé d'utiliser la **vitesse •** (vitesse normale) sur les parties du corps où les poils sont fins ou difficiles à pincer.
- Il est préférable d'utiliser la **vitesse ••** (vitesse rapide) sur toutes les parties dégagées et facilement accessibles.
- Positionnez le Satinelle perpendiculairement à la peau, avec le bouton marche/arrêt en face de vous. Ne le tenez pas dans une position inadéquate! (Fig. 3.)
- Déplacez l'appareil lentement **en appuyant légèrement** dessus dans le sens opposé à la repousse des poils.
- Pour arrêter votre Satinelle remettez le bouton marche/arrêt sur la position centrale.

Nettoyage et entretien

- Pour obtenir les meilleurs résultats d'épilation, il est fondamental de nettoyer les disques d'épilation après chaque utilisation.
 - Arrêtez et débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
 - N'immergez jamais l'appareil.
 - N'utilisez pas de poudres ou tampons abrasifs, ni de produits agressifs tels que l'alcool ou l'acétone pour nettoyer l'appareil.
 - Appuyez sur les deux boutons d'éjection et retirez le capot protecteur (C) de l'appareil (fig. 4).
 - Attention: pour nettoyer, retirez seulement le capot protecteur. Les disques d'épilation ne doivent pas être enlevés de l'appareil.
 - Utilisez la brosse pour nettoyer les disques d'épilation (B) (fig. 5).
 - Remettez en place le capot (C) sur l'appareil ("Clic") (fig. 6).
- Remarque: le capot protecteur ne peut être remis sur l'appareil que dans une seule position!**

Deutsch



Mit Ihrem neuen Epilationsgerät "Satinelle" können Sie unerwünschte Härchen schnell, bequem und wirksam entfernen. Es eignet sich nur zum Epilieren der Beine.

Selbst die kürzesten Härchen (bis zu ½ mm) werden durch die beiden rotierenden Scheiben erfaßt und mit der Haarwurzel entfernt.

Nachwachsende Haare sind dünn und zart. Keine Stoppeln mehr! Und Ihre Haut bleibt für zwei bis drei Wochen glatt.

Am besten machen Sie sich zunächst mit Ihrem Gerät vertraut. Lesen Sie also zuerst diese Gebrauchsanweisung, und betrachten Sie dabei genau die Bilder.

Wichtig

- Schlagen Sie beim Lesen der Gebrauchsanweisung Seite 3 auf.
- Regelmäßige Reinigung und Wartung gewährleisten optimale Ergebnisse und eine lange Lebensdauer für das Gerät.
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die auf dem Netzgerätestecker angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, daß das Gerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- Behalten Sie die Schutzkappe auf dem Gerät, wenn Sie es nicht benutzen.
- Das Gerät eignet sich nur für Beinepilationen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Krampfadern, Pickeln, Wunden oder bei entzündeter Haut.
- Durch regelmäßige Massage mit einem Massage-Handschuh können Sie verhindern, daß Haare nach innen wachsen.
- Nach Gebrauch des Epiliergeräts kann eine Rötung oder Reizung der Haut auftreten. Das ist eine normale Erscheinung, die schnell vorübergeht.
Sollte diese Reizung allerdings länger als drei Tage anhalten, so konsultieren Sie bitte Ihren Arzt.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern vom Kopfhaar, von Wimpern und Augenbrauen, aber auch von Kleidung, Borsten, Fäden und Drähten, um Unfälle und Beschädigungen zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzgerät.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1, Seite 3)

- A Schutzkappe**
- B Epilierscheiben**
- C Kappe**
- D Ein-/Ausschalter und Geschwindigkeitsregler**
 - = normale Geschwindigkeit
 - = hohe Geschwindigkeit
- E Anschluß für den Gerätestecker**
- F Gerätestecker**
- G Netzkabel**
- H Netzgerätestecker**
- I Bürste**

Anwendung des Geräts

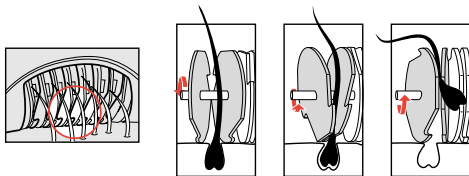
- Ihre Haut muß sauber, fettfrei und völlig trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen.
- Verwenden Sie vor und nach dem Epilieren keine Cremes, Körper-Lotions oder ähnliches. Eine spezielle "After epilation" Creme können Sie jedoch nach Verwendung auftragen.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, so empfiehlt es sich, an einer Stelle mit geringem Haarwuchs zu beginnen, damit Sie sich an das Epilieren gewöhnen. Nach der ersten Anwendung mögen Sie ein leichtes Unbehagen empfinden. Das wird aber nach jeder Anwendung geringer, weil die nachwachsenden Haare weicher und dünner sind.
- Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit (Abb. 2).
- Für die Bereiche, in denen die Haare dünner sind, und für schwer erreichbare Stellen empfehlen wir die **Geschwindigkeit •** (die normale Geschwindigkeit).

- Für größere Bereiche und dickere Haare empfehlen wir die **Geschwindigkeit 3** (die hohe Geschwindigkeit).
- Straffen Sie die Haut mit der freien Hand, um die Härchen aufzurichten. Das ist um so wichtiger, je zarter und empfindlicher die Haut ist.
- Setzen Sie das Gerät senkrecht zur Haut auf, den Ein-/Ausschalter auf Sie gerichtet (Abb. 3).
- Führen Sie das Gerät **ruhig und unter leichtem Druck** gegen die Haarwuchsrichtung.
- Zum Ausschalten stellen Sie den Schalter auf die mittlere Position.

Reinigung

- Um eine gründliche Epilation zu erreichen, müssen Sie den Epilationskopf nach jedem Gebrauch reinigen.
- Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung oder Wartung aus, und ziehen Sie den Netzstecker.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs- oder Scheuermittel, Benzin, Aceton o.ä. zur Reinigung des Plastikgehäuses.
- Drücken Sie die beiden geriffelten Felder und ziehen Sie die Kappe (C) vom Gerät (Abb. 4).
Versuchen Sie nicht, die Epilationsräder vom Gerät abzunehmen.
- Reinigen Sie die Epilationsräder (B) mit der Bürste (Abb. 5).
- Setzen Sie die Kappe wieder auf ("Klick") (Abb. 6).
Hinweis: Die Kappe läßt sich nur in einer Stellung aufsetzen!

Nederlands



Met uw nieuwe Satinelle kunt u zich snel, gemakkelijk en doeltreffend ontharen. Het apparaat is geschikt voor het behandelen van de benen.

Zelfs de kortste haartjes (vanaf ½ millimeter!) worden tussen de snel draaiende epileerschijfjes omhoog getrokken en zo met de haarwortels verwijderd. De haartjes die mogelijk na enige tijd zullen verschijnen, zijn donzig zacht... Uw huid blijft minstens twee à drie weken glad.

U zult het meest profijt hebben van uw Satinelle als u zich met het apparaat vertrouwd maakt. Lees daarom deze gebruiksaanwijzing goed door en bekijk de illustraties voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Belangrijk

- Sla bij het lezen van de gebruiksaanwijzing pagina 3 op.
- Regelmatig schoonmaken en goed onderhoud verzekert u van de beste resultaten en geeft uw Satinelle de langste levensduur.
- Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of het op de transformatorstekker vermelde voltage overeenkomt met de netspanning in uw woning.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met water.
- Houd de beschermkap op het apparaat wanneer u het niet gebruikt.
- Gebruik de Satinelle niet wanneer u last hebt van spataderen, puistjes of wondjes en wanneer de huid geïrriteerd is.
- Door regelmatig masseren met een massagehandschoen kunt u voorkomen dat haartjes onder de huid ingroeien.
- Na gebruik van de Satinelle kan de huid wat rood en geïrriteerd zijn. Dit is een normaal verschijnsel, dat spoedig weer zal verdwijnen. Als het verschijnsel echter langer dan drie dagen aanhoudt, is het aan te raden uw arts te raadplegen.
- Voorkom verwonding of beschadiging. Houd het ingeschakelde apparaat niet bij hoofdhaar, wimpers, wenkbrauwen, kleding, draden, snoeren e.d.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Gebruik het apparaat alleen met de bijgeleverde transformatorstekker.

Algemene beschrijving (fig. 1, pag. 3)

- A** Beschermkap
- B** Epileerschijfjes
- C** Kraag
- D** Aan/uit schakelaar en snelheidskiezer
 - = normale snelheid
 - = extra snelheid
- E** Aansluitpunt
- F** Apparaatstekker
- G** Snoer
- H** Transformatorstekker
- I** Borsteltje

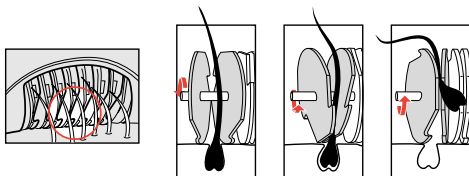
Gebruik

- Zorg ervoor dat uw huid schoon, niet vet en geheel droog is, wanneer u met ontharen begint.
- Gebruik geen body-lotion, crèmes e.d. vlak vóór of nà het ontharen. U kunt na het gebruik echter wel een speciale crème ("After Depilation Cream") aanbrengen.
- Als u zich voor de eerste keer onthaart, raden we u aan het apparaat uit te proberen op een betrekkelijk licht behaard gedeelte. Op deze manier kunt u zich geleidelijk vertrouwd maken met deze methode van epilieren. Wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, kan het epilieren wat gevoelig zijn. Naarmate u de Satinelle vaker gebruikt, zal het onprettige gevoel verminderen. Dit komt doordat de haartjes met de haarwortels worden uitgetrokken en nieuwe haartjes zachter en donziger zijn.
- Houd de huid met uw vrije hand strak, zodat de haartjes goed rechtop staan. Dit is vooral van belang voor plaatsen waar de huid gevoelig en zacht is.

- Schakel het apparaat in, op de gewenste snelheid (fig. 2).
- Voor gedeelten met dunne beharing en plaatsen die moeilijker bereikbaar zijn, wordt **snelheid •** ("normale snelheid") aangeraden.
- Voor grotere gedeelten en daar waar de beharing dikker is, wordt **snelheid :** ("extra snelheid") geadviseerd.
- Zet de Satinelle, met de aan/uit schakelaar naar u toe wijzend, onder een rechte hoek op de huid. Niet schuin houden! (Fig. 3.)
- Beweeg de Satinelle **langzaam en met slechts lichte druk** tegen de richting van de haargroei in.
- Om de Satinelle uit te schakelen zet u de schakelaar weer in de middelste stand.

Schoonmaken

- Voor een goed resultaat is het beslist noodzakelijk na elk gebruik de epileerschijfjes schoon te maken.
 - Schakel de Satinelle uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat schoonmaken.
 - Dompel het apparaat nooit onder in water.
 - Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, schuurdoekjes, schuursponsjes, aceton e.d. voor het schoonmaken van de kunststof behuizing.
 - Druk op de twee geribbelde vlakjes en trek de kraag (C) van het apparaat (fig. 4).
N.B.: Probeer niet het gedeelte met de epileerschijfjes los te maken van het apparaat!
 - Met het borsteltje maakt u de epileerschijfjes (B) schoon (fig. 5).
 - Zet de kraag weer op het apparaat ("Klik!") (fig. 6).
- Let op: de kraag kan slechts in één stand op het apparaat worden gezet!**



Con il nuovo Satinelle potete depilarvi efficacemente in modo rapido e pratico.

L'apparecchio è stato particolarmente studiato per la depilazione delle gambe.

Persino i peli più corti ($\frac{1}{2}$ mm) verranno afferrati tra i dischetti rotanti e rimossi con la radice.

La pelle rimarrà liscia e ben depilata per almeno due o tre settimane.

Per poter ottenere le migliori prestazioni di Satinelle occorre conoscere bene le sue caratteristiche.

Prima di usarlo quindi, leggete le istruzioni per l'uso e guardate con attenzione le relative illustrazioni.

Importante

- **Prima di usare l'apparecchio, aprite la pagina 3 e leggete attentamente le istruzioni per l'uso.**
- **Una manutenzione ed una pulizia eseguite regolarmente assicurano ottimi risultati e garantiscono una più lunga durata di Satinelle.**
- **Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione controllate che la tensione indicata sulla spina del trasformatore corrisponda a quella della rete locale.**
- **L'apparecchio non deve entrare in contatto con l'acqua.**
- **Quando non usate l'apparecchio, inserite il cappuccio di protezione.**
- **Non usate Satinelle in presenza di vene varicose, foruncoli, ferite o quando la pelle è irritata.**
- **Con un guanto da massaggio, eseguite massaggi regolari sulla pelle per evitare la crescita di peli sotto pelle.**
- **A depilazione ultimata, può accadere che la pelle risulti leggermente arrossata: l'arrossamento è del tutto normale e sparirà rapidamente. Se però l'irritazione dovesse durare per oltre tre giorni, consultate il medico.**
- **Quando l'apparecchio è in funzione, per evitare inconvenienti, non avvicinatelo ai capelli, alle ciglia, alle sopracciglia, ai vestiti, ai fili, ai cavi elettrici ecc.**
- **Tenete l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.**
- **Usate l'apparecchio utilizzando esclusivamente il trasformatore a corredo.**

Descrizione dell'apparecchio (fig. 1, pag. 3).

- A** Cappuccio di protezione
- B** Testina di epilazione a dischetti rotanti
- C** Cappuccio della testina di epilazione.
- D** Interruttore per accensione e regolazione della velocità
 - = velocità normale
 - = alta velocità
- E** Connettore
- F** Spina dell'apparecchio
- G** Cavo di alimentazione
- H** Spina del trasformatore
- I** Spazzolino

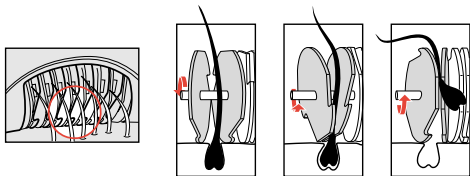
La depilazione

- Prima di depilarvi assicuratevi che la pelle sia pulita, priva di sostanze grasse e soprattutto asciutta.
- Non usate lozioni o creme per il corpo immediatamente prima della depilazione. A depilazione ultimata potete applicare una crema speciale per il dopo-depilazione.
- Quando vi depilate per la prima volta, iniziate da una zona con pochi peli superflui. Ciò per abituarvi gradatamente a questo modo di depilarvi. La prima volta che userete Satinelle potrete provare un leggero fastidio che diminuirà ogni volta che usate l'apparecchio. Questo succede perché i peli superflui vengono rimossi con la radice e quindi quando ricresceranno saranno più deboli.
- Accendete l'apparecchio selezionando la velocità desiderata (fig. 2).
- Nelle zone dove i peli superflui sono più sottili e più difficili da raggiungere, è preferibile usare la **velocità •** ("velocità normale").

- Nelle zone più ampie dove i peli superflui sono più resistenti si consiglia di selezionare la **velocità 3** ("alta velocità").
- Con la mano libera tendete un poco la pelle in modo che i peli si sollevino. Ciò è particolarmente importante nelle zone dove la pelle è più sensibile e tenera.
- Appoggiate Satinelle sulla pelle delicatamente e ad angolo retto con l'interruttore "Acceso/Spento" rivolto verso di voi. Non tenetelo in posizione inclinata (fig. 3).
- Muovete Satinelle **lentamente** contropelo ed esercitate **una leggera pressione**.
- Per spegnere Satinelle spostate l'interruttore sulla posizione centrale.

Pulizia

- Per ottenere sempre i migliori risultati è importante pulire sempre la testina di epilazione dopo ogni utilizzo.
- Prima di eseguire le operazioni di pulizia dell'apparecchio spegnetelo e togliete sempre la spina dalla presa di alimentazione.
- Non immergete mai l'apparecchio nell'acqua.
- Per pulire le parti in plastica dell'apparecchio non usate detersivi abrasivi, smacchiatori, alcool, acetone ecc.
- Premete le due estremità per sganciare il cappuccio della testina di epilazione e toglietelo dall'apparecchio (fig. 4).
N.B.: non tentate di smontare i dischetti rotanti dall'apparecchio.
- Usate lo spazzolino per pulire i dischetti (B) (fig. 5).
- Rimontate il cappuccio (sentirete uno scatto) (fig. 6).
Nota: il cappuccio può essere inserito sull'apparecchio in un'unica posizione.



La nueva Satinelle les ofrece un método de depilación rápido, cómodo y eficaz, apropiado para su empleo en las piernas.

Incluso los pelos más cortos (hasta 0,5 mm) quedan atrapados entre los discos giratorios y son arrancados de raíz. Los pelos que vuelven a salir son más suaves y ralos... ¡Se acabaron los restos de vello! La piel les quedará suave por lo menos durante dos o tres semanas.

Podrán aprovechar mejor las ventajas de la Satinelle si se familiarizan bien con ella. Por eso, antes de emplear el aparato por primera vez, lean atentamente este modo de empleo, observando al mismo tiempo las ilustraciones.

Importante

- **Desplegar la página 3 al leer las instrucciones de manejo.**
- **Una limpieza regular y una buena conservación asegurarán unos resultados óptimos, a la vez que garantizarán la mayor duración útil de la Satinelle.**
- **Antes de conectarla a la red, comprueben que la tensión marcada en la clavija del transformador corresponde a la existente en su hogar.**
- **No dejen que el aparato entre en contacto con el agua.**
- **Mantengan colocada la tapa del aparato cuando no lo usen.**
- **No empleen la Satinelle si observan venas varicosas, manchas o enrojecimientos en la piel o si ésta está irritada.**
- **Un masaje regular con guantes de masaje podrá retardar la aparición de los pelos.**
- **Después de haber usado la Satinelle puede aparecer un poco de enrojecimiento o de irritación en la piel. Se trata de un fenómeno completamente normal, que desaparecerá enseguida. Ello no obstante, si el efecto persiste durante más de tres días, consulten al médico.**
- **Al ponerla en marcha, mantengan la máquina separada del pelo de la cabeza, pestañas, cejas, ropa, hilos, cuerdas, etc., para evitar daños o estropicios.**
- **Mantengan el aparato fuera del alcance de los niños.**
- **Utilicen el aparato únicamente con el transformador que se entrega con él.**

Descripción general (fig. 1, pág. 3)

A Tapa protectora

B Discos giratorios

C Blindaje

D Interruptor y selector de velocidades

• = velocidad normal

•• = velocidad extra

E Conector

F Clavija del aparato

G Cordón de red

H Clavija del transformador

I Cepillo

Cómo usarlo

- Antes de proceder a la depilación, cerciórense de que tienen la piel limpia, desengrasada y completamente seca.
- No usen lociones corporales, cremas, etc. inmediatamente antes ni después de la depilación. De todos modos, tras haber usado la máquina pueden aplicarse alguna crema de las que hay para después de la depilación.
- Cuando se depilen por primera vez, conviene probar en una zona en la que haya pelos poco crecidos. De ese modo podrán irse acostumbrando gradualmente al método.

La primera vez que se depilen así podrán notar algo de incomodidad, pero a medida que vayan usando la Satinelle se irá reduciendo ese nivel de incomodidad.

Esto se debe a que los pelos son arrancados de raíz y a que, los que, puedan crecer de nuevo, tienden a ser más suaves, tanto en el aspecto como en el tacto.

- Conecten la máquina, seleccionando la velocidad deseada (fig. 2).
- Para zonas donde el vello es más fino, o aquellas de más

difícil acceso, se recomienda **velocidad •** ("velocidad normal").

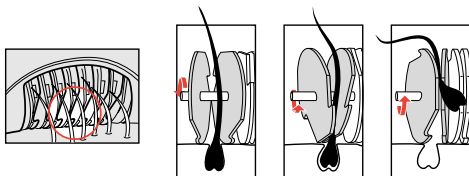
- Para zonas más extensas, o con vello más fuerte, se aconseja utilizar **velocidad ••** ("velocidad extra").
- Mantengan tensa la piel con la mano libre, para levantar los pelos. Esto tiene mucha importancia, sobre todo en las regiones en que la piel es más sensible y tierna.
- Coloquen la Satinelle en ángulo recto con la piel y con el interruptor hacia ustedes. ¡No la pongan inclinada! (fig. 3)!
- Desplacen la Satinelle **con suavidad y ejerciendo una ligera presión** en sentido opuesto al del crecimiento del vello.
- Para desconectar la Satinelle, mueva el interruptor a la posición central.

Limpieza

- Para conseguir los mejores resultados de la depilación es esencial limpiar los discos giratorios después de cada empleo.
 - Paren siempre la Satinelle y saquen la clavija de la toma de corriente antes de limpiarla.
 - No sumerjan nunca el aparato en agua.
 - No usen agentes de limpieza abrasivos, desengrasadores, alcohol, acetona, etc. para limpiar la carcasa de plástico.
 - Empujen en las dos zonas con reborde y tiren del blindaje (C) de la máquina (fig. 4).
- Nota: No traten de desmontar el conjunto de discos giratorios de la máquina.
- Usen el cepillo para limpiar los discos (B) (fig. 5).
 - Vuelvan a colocar el blindaje ("¡click!") (fig. 6).

NOTA: ¡El blindaje sólo puede ponerse en el aparato en una posición!

Português



O seu novo depilador "Satinelle" oferece-lhe um método de depilação extremamente rápido, fácil e eficaz, também podendo ser utilizado nas pernas.

Mesmo os pêlos mais pequenos (com $\frac{1}{2}$ mm) ficam presos entre as rodas de depilação e arrancados pela raiz. Todos os pêlos que crescerem serão macios e baixos, ficando a sua pele macia durante pelo menos duas ou três semanas.

Para obter os melhores resultados possíveis, é aconselhável familiarizar-se primeiro com o aparelho. Assim, antes de o utilizar pela primeira vez, leia cuidadosamente estas instruções juntamente com as ilustrações.

Importante

- Durante a leitura do modo de emprêgo, desdobre e verifique a pág. 3.
- Uma limpeza regular e uma boa manutenção asseguram excelentes resultados e garantem uma longa duração para o aparelho.
- Antes de ligar a alimentação, verifique se a voltagem indicada na ficha do transformador corresponde à voltagem da zona da sua residência.
- Não deixe a máquina entrar em contacto com água.
- Mantenha a tampa de protecção quando não estiver a utilizar o depilador.
- Não utilize o "Satinelle" quando tiver varizes, manchas ou quando a pele estiver irritada.
- Pode evitar que apareçam pêlos encravados se massajar regularmente a sua pele com uma luva de massagem.
- Após utilizar a máquina, é natural que a pele fique ligeiramente irritada ou encarnada. Isto é normal e desaparece rapidamente.
No entanto, se o efeito persistir durante mais de três dias, consulte o seu médico.
- Quando a depiladora estiver ligada, mantenha-a afastada dos cabelos, pestanas, sobrancelhas, roupas, fios, cabos, etc. para evitar ferimentos ou estragos.
- Mantenha a máquina longe das crianças.
- Utilize a máquina apenas com a ficha do transformador que foi fornecida.

Descrição geral (fig. 1)

A Tampa de protecção

B Rodas de depilação

C Protecção

D Comutador para ligar/desligar e seleção de velocidade

• = velocidade normal

•• = velocidade extra

E Tomada

F Ficha de alimentação

G Cabo de alimentação

H Ficha do transformador

I Escova

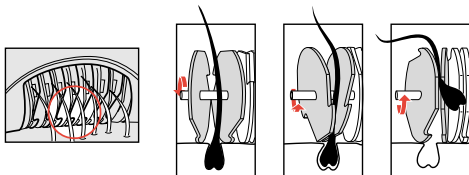
Como utilizar

- Antes de depilar, verifique se tem a pele limpa, sem óleos e completamente seca.
- Não use loções, cremes, etc., imediatamente antes ou depois de depilar.
Poderá no entanto aplicar um creme especial para depois da depilação.
- Quando depilar pela primeira vez, é aconselhável começar por uma zona de crescimento escasso. Desta maneira poderá ir-se adaptando a pouco e pouco à sensação da depilação.
Na primeira vez é natural que sinta algum desconforto, mas com a continuação do uso da sua Satinelle, o nível desse desconforto irá gradualmente sendo reduzido. E isto é devido ao facto de os pêlos irem sendo removidos pelos discos rotativos e os que forem nascendo vão-se tornando mais macios no aspecto e no tacto.
- Ligue o aparelho seleccionando a velocidade desejada (fig. 2).

- Para áreas onde os pêlos são mais fracos e zonas de difícil acesso, recomenda-se a **velocidade •** ("velocidade normal").
- Para áreas maiores e pêlos mais grossos é aconselhável a **velocidade ••** ("velocidade extra").
- Estique a pele com a sua mão livre para obrigar os pêlos a ficarem na posição vertical. Isto torna-se especialmente importante em áreas onde a pele é mais sensível e mole.
- Coloque a Satinelle perpendicularmente sobre a pele, com o comutador de ligar/desligar voltado para si. Não a mantenha numa posição inclinada! (Fig. 3).
- Desloque a Satinelle **com suavidade e com uma leve pressão** no sentido oposto ao do crescimento dos pêlos.
- Para desligar seu Satinelle, coloque o comutador na posição central.

Limpeza

- Para a obtenção dos melhores resultados, é preciso limpar os rodas de depilação depois de cada utilização.
 - Desligue sempre a Satinelle e tire a ficha da tomada da parede antes de a limpar.
 - Nunca mergulhe a máquina dentro de água.
 - Não use agentes ásperos de limpeza, esfregões, álcool, acetona, etc., na limpeza da caixa de plástico.
 - Empurre as duas partes rugosas e puxe a protecção (C) da máquina (fig. 4).
Preste atenção por favor: não tente desmontar o conjunto de discos-pinças do aparelho.
 - Sirva-se do pincel para limpar as rodas (B) (fig. 5).
 - Volte a colocar a protecção ("Clique!") (fig. 6).
- Nota: A protecção só poderá ser colocada na máquina numa posição!**



Deres nye Satinelle er et hurtigt, nemt og effektivt hjælpemiddel til fjernelse af uønsket hårvækst. Den er især velegnet til anvendelse på benene.

Selv meget korte hår (helt ned til $\frac{1}{2}$ mm) fanges mellem de hurtigt roterende pincetskiver og trækkes ud med roden. Hår, som gror ud igen, bliver bløde og dunede ... det er slut med stubbe! Og huden forbliver glat i mindst to til tre uger.

De får mest glæde af Satinelle, hvis De først gør Dem fortrolig med apparatet. Læs derfor brugsanvisningen omhyggeligt og studer illustrationerne, før apparatet tages i brug første gang.

Vigtigt

- Hold side 3 opslået mens De læser brugsanvisningen.
- Man opnår de bedste resultater og sikrer Satinelle en lang levetid, hvis den rengøres regelmæssigt og vedligeholdes rigtigt.
- Før man tænder for apparatet, skal man kontrollere, at spændingsangivelsen på transformerstikket svarer til den lokale netspænding.
- Apparatet må ikke komme i berøring med vand.
- Sæt altid beskyttelseskappen på apparatet, når det ikke er i brug.
- Man bør ikke bruge Satinelle, hvis man har problemer med åreknuder, bumser eller sår, eller hvis huden er irriteret.
- Regelmæssig massage af huden med en massagehandske forhindrer indgroede hår.
- Efter anvendelse af Satinelle kan huden blive lidt rød eller irriteret. Det er et normalt fænomen, som hurtigt forsvinder.
Hvis det varer længere end tre dage, bør man rådføre sig med sin læge.
- Når apparatet er tændt, skal det holdes væk fra hovedhår, øjenvipper, øjenbryn, påklædning, ledninger, snore o.s.v. for at forhindre skader eller uheld.
- Sørg for at børn ikke kan komme til apparatet.
- Apparatet må kun anvendes sammen med det medleverede transformerstik.

Generel beskrivelse (fig. 1, side 3)

- A Beskyttelseskappe**
- B Pincetskiver**
- C Plastikkape**
- D Tænd/sluk-kontakt og hastighedskontrol**
 - = normal hastighed
 - = ekstra hastighed
- E Stikforbindelse**
- F Ledningstilslutning på apparat**
- G Ledning**
- H Transformerstik**
- I Børste**

Sådan anvendes apparatet

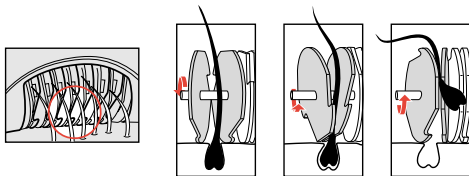
- Før hårfjerning skal man sørge for, at huden er ren, ikke fedtet og helt tør.
- Undlad at bruge bodylotion, creme o.l. umiddelbart før eller efter hårfjerning.
En speciel creme til brug efter hårfjerning kan dog anvendes.
- Første gang man skal fjerne hår, tilrådes det at begynde et sted med tynd behåring. På den måde bliver man gradvis vant til fremgangsmåden.
Første gang apparatet anvendes, kan det føles lidt ubehageligt, men for hver gang Satinelle anvendes, vil dette ubehag blive mindre. Det skyldes, at hårene fjernes med rod, og når hårene gror ud igen, er de blødere både at se og føle på.
- Tænd for apparatet og vælg den ønskede hastighed (fig. 2).
- Til områder med tynd hårvækst og steder der er vanskelige at nå, anbefales **hastighed •** (normal hastighed).

- Til større områder og til kraftigere hårvækst anbefales **hastighed** : (ekstra hastighed).
- Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene rejser sig. Dette er særlig vigtigt på områder, hvor huden er følsom og sart.
- Satinelle holdes vinkelret mod huden. Tænd/sluk-kontakten skal vende opad. Apparatet må ikke holdes skråt! (Fig. 3.)
- Satinelle føres **blidt og med let tryk** imod hårenes vækstretning.
- Satinelle slukkes ved at skubbe tænd/sluk-knappen tilbage i midterste stilling.

Rengøring

- For at opnå de bedste resultater med Satinelle, er det vigtigt at rengøre pincetskiverne hver gang apparatet har været brugt.
- Sluk altid for Satinelle og tag stikket ud af stikkontakten, før rengøring af apparatet.
- Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
- Der må ikke anvendes kraftige rengøringsmidler, skurepulver, sprit, acetone eller lignende til rengøring af plastichuset.
- Tryk ind på de to rillede områder og træk plastikkappen (C) af apparatet (fig. 4).
- Bemærk: Forsøg ikke at tage holderen til pincetskiverne ud af apparatet.
- Børsten anvendes til at rense pincetskiverne (B) (fig. 5).
- Efter rengøring sættes plastikkappen tilbage på plads ("klik") (fig. 6).

Bemærk: Plastikkappen kan kun sættes på hårfjernerens i én stilling!



Deres nye Satinelle gir en meget hurtig, bekvem og effektiv hårfjerning. Den er anvendelig for bruk på bena. Selv de korteste hårene ($\frac{1}{2}$ mm) fanges opp mellom de roterende skivene og trekkes ut med roten. All ny hårvekst vil bli myk og dunaktig. Ikke mere stubber! Og Deres hud vil forbli glatt i minst 2-3 uker.

De vil få best resultat med Deres Satinelle, hvis De først gjør Dem kjent med den. Les derfor bruksanvisningen nøye sammen med illustrasjonene før apparatet taes i bruk.

Viktig

- Slå opp på side 3 før De leser videre.
- Regelmessig rengjøring og et godt vedlikehold gir det beste resultatet og den lengste levetiden for Satinelle.
- Kontroller at spenningen som er angitt på transformator-pluggen stemmer overens med nettspenningen i Deres hjem før det tilkobles nettspenning.
- Apparatet må ikke komme i kontakt med vann.
- La beskyttelsesdekselet være på når apparatet ikke benyttes.
- Bruk ikke Satinelle når filipenser eller sår plager Dem, eller når huden er irritert .
- Ved regelmessig hudmassasje med massasjehansker, kan inngrodde hår unngås.
- Etter bruk av Satinelle kan det forekomme at huden kan bli noe rød eller irritert. Dette er et normalt fenomen og vil straks gå over. Skulle det allikevel vare mere enn tre dager, kontakt Deres lege.
- Når apparatet er påslått, må det holdes unna hårene på hode, øyevipper, øyebryn, klær, metalltråder, ledninger etc. for å unngå skader og ødeleggelser.
- Hold apparatet unna barn.
- Bruk apparatet kun med transformator-pluggen innkoblet.

Generell beskrivelse (fig. 1, side 3)

- A Beskyttelsesdeksel**
- B Pinsett-skiver**
- C Beskytter**
- D På/av-bryter og hastighetskontroll**
 - = normal hastighet
 - ⦿ = ekstra høy hastighet
- E Kontakt**
- F Apparat-plugg**
- G Nettledning**
- H Transformator-plugg**
- I Børste**

Hvordan bruke apparatet?

- Før hårfjerning må De være sikker på at Deres hud er ren, ikke fet eller tørr.
- Bruk ikke bodylotion, kremer etc., rett før eller etter hårfjerning. En hudkrem er fint å bruke etter hårfjerningen.
- Ved hårfjerning første gang, anbefales å begynne på områder med tynn hårvekst. På denne måten kan De gradvis gjøre Dem vant med følelsen av hårfjerning. Ved første gangs bruk kan lett ubehag føles, men dette vil bedre seg etter en stund.

Dette er fordi hårene fjernes med roten og ny hårvekst oppleves som mykere og mer dunaktig.

- Slå apparatet på, velg ønsket hastighet (fig. 2).
- På området hvor hårene er tynnere eller steder vanskelig å komme til anbefales **hastighet •** ("normal hastighet").
- På større områder og tykkere hår er **hastighet ⦿** ("ekstra høy hastighet") å anbefale.

- Strekk huden med den ledige hånden for å få hårene til å reise seg. Dette er spesielt viktig på steder hvor huden er følsom og sart.
- Plasser Satinelle med riktig vinkel mot huden - med på/av-bryteren mot deg. Hold den ikke i skrå stilling (fig. 3).
- Beveg Satinelle **varsomt og med lett press** mot hårretningen.
- For å slå av Satinelle, flytt bryteren tilbake til den midterste posisjonen.

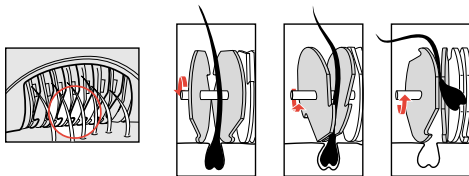
Rengjøring

- For å oppnå det beste hårfjerningsresultatet er det nødvendig å rengjøre pinsett-skivene etter hver bruk.
- Slå alltid av Satinelle og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring.
- Dypp aldri apparatet i vann.
- Bruk ikke aggressive rengjøringsmidler, skuremidler, alkohol, aceton etc. ved rengjøring av plasthuset.
- Trykk på de to ribbene og trekk beskytteren (C) av apparatet (fig. 4).
Viktig! Ikke forsøk å ta de roterende pinsettene løs fra apparatet.
- Bruk børsten til å rengjøre pinsett-skivene (B) (fig. 5).
- Sett på beskytteren ("Klikk") (fig. 6).

Bemerk: Beskytteren passer bare på en måte.

Svenska

Läs först hela bruksanvisningen och studera samtidigt illustrationerna! Spara bruksanvisningen! Spara köpbevis och kvitto!



Philips epilator Satinelle ger snabb, bekväm och effektiv hårborttagning. Den är speciellt avsedd för benen. Hårstråna, även så korta strån som $\frac{1}{2}$ mm, fångas mellan de roterande fångtrissorna och avlägsnas med rötterna. De hår som växer ut igen blir mjuka och "fjuniga", ingen stubb. Huden håller sig slät och mjuk länge efter en behandling.

Läs bruksanvisningen noggrant och sätt dig in i hur Satinelle fungerar, så når du bäst resultat.

Viktigt

- Ha sidan 3 utvikt när ni läser bruksanvisningen.
- Regelbunden rengöring och noggrann skötsel ger gott resultat och gör att apparaten håller längre.
- Kontrollera att uppgiften om spänning (V = Volt) på stickproppen (H) stämmer med den spänning du har i ditt hem. Om det inte står rätt spänning på stickproppen, vänd dig då till inköpsstället.
- Apparaten får inte bli våt.
- Skyddshuven skall alltid sitta på när du inte använder apparaten.
- Använd inte apparaten om huden är irriterad. Använd den heller inte på hudpartier där du har kvisslor, utslag eller sår.
- Känslig hud kan efter en behandling bli litet röd eller irriterad. Detta är ofarligt och går över efter någon dag. Skulle emellertid symptomen kvarstå längre än tre dagar bör du tala med din läkare.
- När apparaten är igång skall du, för att undvika skador, se upp så att den inte kommer nära ditt huvudhår, dina ögonhår, ögonbryn, kläder, trådar ledningar etc.
- Förvara apparaten oåtkomlig för barn.
- Apparaten får anslutas till vägguttag endast med den medföljande nätsladden (G) och stickproppen (H).

Apparatens delar

- A Skyddshuv**
- B Fångtrissor**
- C Skyddsram över fångtrissorna.**
- D Start/stopp-knapp och hastighetsreglage**
 - = normal hastighet
 - ⦿ = hög hastighet
- E Apparatintag för anslutning av stickproppen (F).**
- F Stickpropp för anslutning till apparatintaget (E).**
- G Nätsladd**
- H Stickpropp med inbyggd transformator.**
- I Rengöringsborste**

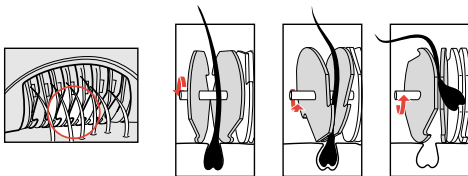
Så här tar du bort hår

- Se till att huden är helt torr och ren.
- Använd inte body-lotion, hudcremer etc. varken omedelbart före eller efter hårborttagningen. Speciella cremer, som är avsedda för användning efter hårborttagning med epilator, kan givetvis användas.
- När apparaten används första gången bör du börja på en hudyta där hårväxten är sparsam. Detta gör att du gradvis kan vänja dig vid proceduren. I början kan du känna obehag. Detta beror på att håren avlägsnas med roten. Obehaget avtar dock för varje gång du använder apparaten bl a beroende på att det hår som växer ut igen blir klenare och mjukare.
- Starta apparaten. Välj önskat hastighet (fig 2).
- Där håren är tunna och på ställen där det är svårt att komma du välja normal **hastighet** •.
- Över stora ytor och där hårväxten är kraftig används lämpligast den höga **hastigheten** ⦿.

- Sträck huden med den fria handen så att håren reser sig. Detta är särskilt viktigt på ställen där huden är känslig.
- Håll "Satinell" i rät vinkel mot huden med start/stoppknappen mot dig, se fig 3. Du får inte luta apparaten i sned vinkel!
- För apparaten **långsamt och med lätt tryck** fram och tillbaka längs benet.
- För att stänga av, ställ start/stopp-knappen i mittläge.

Rengöring och underhåll

- För att du skall få ett bra resultat är det viktigt att du rengör fångtrissorna (B) efter varje gång du använt apparaten.
 - Stäng alltid av apparaten, drag ut stickproppen ur vägguttaget och lossa sladden från apparaten innan du påbörjar rengöringen.
 - Du får aldrig doppa apparaten i vatten. Den får inte bli våt.
 - Använd aldrig rengöringsvätskor såsom aceton, sprit e d för att rengöra plasthöljet.
 - Huvudet bör rengöras särskilt noggrant efter två - tre användningar eller om effektiviteten avtar. Du kan använda sprit eller Philips Shaver Cleaner.
 - Smörj aldrig hårborttagningstrissorna.
 - Tryck på två räfflade ytorna och ta av skydsramen (C), fig 4.
 - OBS! Tag aldrig isär huvudet med fångtrissorna.
 - Borsta ren fångtrissorna (B) med borsten (I), fig 5.
 - Sätt tillbaka skydsramen (C) (fig 6).
- Observera att skydsramen endast kan sättas på i ett läge!



Uusi Satinelle poistaa ihokarvat nopeasti, vaivattomasti ja tehokkaasti. Se sopii säärikarvojen poistamiseen.

Lyhimmätkin ihokarvat (jopa vain ½ mm pitkät) tarttuvat nopeasti pyörivien pinsettilevyjen väliin ja irtoavat juurineen. Ihokarvat kasvavat uudelleen pehmeinä ja untuvaisina...Ei enää sänkeä! Iho pysyy sileänä vähintään kaksi tai kolme viikkoa.

Parhaiten pystyt hyötymään Satinellen käytöstä, kun tutustut siihen ensin kunnolla. Lue siis käyttöohje ja katsele kuvat ennen laitteen käyttöönottoa.

Tärkeää

- Pidä sivu 3 auki samalla kun luet käyttöohjetta.
- Säännöllinen puhdistus ja hoito takaavat hyvän lopputuloksen ja pidentävät Satinellen käyttöikää.
- Ennen kuin yhdistät laitteen pistorasiaan, tarkista että verkkolaitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.
- Laite ei saa joutua kosketuksiin veden kanssa.
- Pidä suojus laitteen päällä, kun laite ei ole käytössä.
- Älä käytä Satinellea, jos säärissä on suonikohjuja, näppylöitä tai haavoja tai jos iho on ärtynyt.
- Ihon säännöllinen hierominen hierontakintaalla saattaa estää ihokarvojen sisäänkasvamisen.
- Ihokarvojen poistamisen jälkeen iho saattaa punoittaa ja olla ärtynyt. Tämä on normaali ilmiö ja häviää nopeasti.
Jos se ei häviä kolmessa vuorokaudessa, kysy neuvoa lääkäriltä.
- Älä pidä käynnissä olevaa laitetta lähellä hiuksia, silmäripsiä, kulmakarvoja, vaatteita, johtoja yms., ettet loukkaa itseäsi tai aiheuta vahinkoa.
- Älä jätä laitetta lasten käsiin.
- Käytä laitetta vain mukana olevan verkkolaitteen kanssa.

Laitteen osat (kuva 1, sivu 3)

- A Suojus
- B Pinsettilevyt
- C Suojavaippa
- D Käynnistyskytkin ja nopeudenvälitsin
 - = normaali nopeus
 - ⋮ = suuri nopeus
- E Vastake
- F Kojepistoke
- G Liitosjohto
- H Verkkolaite
- I Puhdistusharja

Ihokarvojen poisto

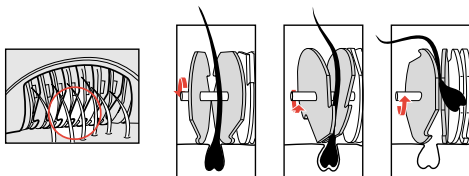
- Varmista, että iho on puhdas, ei rasvainen ja aivan kuiva, ennen kuin aloitat ihokarvojen poistamisen.
- Älä käytä kosteusvoiteita yms. juuri ennen ihokarvojen poistoa tai heti sen jälkeen.
Ihokarvojen poiston jälkeen voit levittää iholle tähän tarkoitettua erikoisvoidetta.
- Ensimmäisellä kerralla on paras aloittaa sellaisesta kohdasta, jossa on vähän ihokarvoja. Tällä tavalla voit vähitellen totutella ihokarvojen poistoon.
Ensimmäisellä kerralla ihokarvojen poisto saattaa tuntua hieman epämiellyttävältä, mutta kerta kerran jälkeen epämiellyttävä tunne vähenee. Tämä johtuu siitä, että ihokarvat poistetaan juurineen ja uusi kasvu näyttää ja tuntuu pehmeämmältä.
- Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus (kuva 2).
- Suosittelemme **nopeutta** • ("normaali nopeus") niille alueille, joilla ihokarvat ovat ohuita ja joille on vaikea ulottua.

- **Nopeus** : ("suuri nopeus") on parempi suurille alueille ja paksuille ihokarvoille.
- Venytä iho vapaalla kädellä kireäksi, niin että ihokarvat nousevat pystyyn. Tämä on erityisen tärkeää kohdissa, joissa iho on herkkä ja arka.
- Aseta Satinelle kohtisuoraan ihoa vasten siten, että käynnistyskytkin on itseesi päin. Älä pidä laitetta vinossa asennossa! (Kuva 3.)
- Liikuta Satinellea **varovasti ja kevyesti** painaen ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan.
- Satinellen toiminta katkaistaan siirtämällä kytkin takaisin keskiasentoon.

Puhdistus

- Pinsettilevyt on puhdistettava aina käytön jälkeen, jotta ihokarvojen poisto onnistuisi mahdollisimman hyvin.
- Katkaise laitteen toiminta ja irrota pistotulppa pistorasiasta ennen puhdistusta.
- Älä milloinkaan upota laitetta veteen.
- Älä käytä naarmuttavia puhdistusaineita, alkoholia, asetonia yms. muovivaipan puhdistamiseen.
- Paina kahta merkittyä kohtaa ja vedä suojavaippa (C) irti laitteesta (kuva 4).
Huomaa: Älä yritä irrottaa pinsettilevyjä laitteesta.
- Käytä puhdistusharjaa pinsettilevyjen (B) puhdistamiseen (kuva 5).
- Aseta suojavaippa takaisin paikalleen ("Naps!") (kuva 6).
Huom. Suojavaippa voidaan asettaa paikalleen vain yhdessä asennossa!

Oikeus muutoksiin varataan.



Nabyty przez Państwo nowy depilator "Satinelle" umożliwia szybkie, wygodne i skuteczne usuwanie niepożądanego owłosienia. Szczególnie nadaje się on do depilowania nóg.

Dwie, obracające się tarcze chwytają nawet najkrótsze włoski (do ½ mm) i usuwają je wraz z korzeniem.

Odrastające włosy są cienkie i delikatne. Nigdy więcej twardych włosów! Skóra pozostaje gładka przez co najmniej dwa, trzy tygodnie.

Najlepiej zaznajomić się z nowym urządzeniem przed pierwszym użyciem. Dlatego prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji obsługi wraz z ilustracjami.

Uwaga:

- Proszę przeczytać instrukcję obsługi podaną na stronie 3.
- Regularne czyszczenie i konserwacja gwarantują optymalny efekt i długą żywotność depilatora Satinelle.
- Prosimy sprawdzić, czy napięcie w sieci lokalnej jest identyczne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.
- Urządzenie chronić przed kontaktem z wodą.
- Wieczko zostawić na depilatorze, jeżeli go Państwo nie używacie.
- Depilatora nie stosować przy żylakach, chrostach, ranach lub skórze podrażnionej.
- Regularnie masując nogi rękawicą do masowania, zapobiegacie Państwo wrastaniu włosów w głąb skóry.
- Po użyciu depilatora może wystąpić zaczerwienienie lub podrażnienie skóry. Jest to zjawisko normalne, które szybko mija. Jeżeli jednak podrażnienie miałoby się utrzymać przez okres dłuższy niż trzy dni, należy udać się do lekarza.
- Włączone urządzenie trzymać z dala od włosów głowy, rzęs i brwi, a także od garderoby, sierści, nici i przewodów; w ten sposób uniknie się nieszczęśliwych wypadków.
- Urządzenie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Depilatora używać wyłącznie po podłączeniu do zasilacza (na wyposażeniu).

Opis ogólny (rys. 1, strona 3)

- A** wieczko ochronne
- B** tarcze depilujące
- C** osłona
- D** włącznik - wyłącznik
 - = normalne obroty tarcz depilujących i przełącznik obrotów
 - = obroty zwiększone
- E** wejście do podłączenia wtyczki przewodu zasilającego
- F** wtyczka do podłączenia przewodu zasilającego do depilatora
- G** przewód zasilający
- H** wtyczka do kontaktu
- I** pędzelek

Sposób użycia depilatora

- Przy korzystaniu z depilatora skóra musi być czysta i całkiem sucha.
- Bezpośrednio przed i po goleniu nie stosować żadnych kremów, toników do ciała i podobnych kosmetyków. Po użyciu można natrzeć skórę specjalnym kremem podepilacyjnym.
- Jeżeli z depilatora korzystacie Państwo po raz pierwszy, to zaleca się rozpocząć od miejsca słabo owłosionego, co pozwoli stopniowo przyzwycząć się do depilacji. Po pierwszym użyciu możecie Państwo mieć przykre uczucie. Jednak będzie ono coraz słabsze, gdyż włosy usuwane są razem z cebulkami, a odrastające włosy stają się przez to bardziej miękkie i cieńsze.
- Włączyć depilator i wybrać żądaną prędkość obrotów (rys. 2).
- Do depilacji miejsc, gdzie włosy są cieńsze, oraz miejsc

- trudno dostępnych zaleca się stosowanie **prędkości** • (normalnej prędkości obrotów tarcz depilujących).
- Miejsca o większej powierzchni i o włosach grubszych należy depilować **prędkością** ! (obroty zwiększone).
 - Wolną ręką napiąć skórę, żeby włosy się uniosły. Jest to szczególnie ważne w miejscach o skórze delikatnej i wrażliwej.
 - Depilator przyłożyć prostopadle do skóry, mając włącznik przed sobą. Skóry nie depilować depilatorem ustawionym pod kątem! (rys. 3).
 - Depilator prowadzić pod włos **powoli i tylko lekko dociskając do skóry**.
 - Depilator wyłącza się przez przesunięcie włącznika / wyłącznika w pozycję środkową.

Czyszczenie

- Dokładną depilację uzyskuje się tylko przy regularnym czyszczeniu tarcz depilujących po każdym użyciu.
 - Przed przystąpieniem do czyszczenia depilator należy wyłączyć, a wtyczkę wyciągnąć z kontaktu.
 - Urządzenia nigdy nie wkładać do wody.
 - Do czyszczenia plastikowej obudowy nie używać silnych środków do szorowania i czyszczenia, spirytusu, acetonu itp.
 - Nacisnąć dwoma palcami miejsca rowkowane i z urządzenia zdjąć osłonę (C) (rys. 4).
Uwaga: Nie próbować odłączać tarcz depilujących od urządzenia!
 - Tarcze depilujące (B) czyścić pędzelkiem (rys. 5).
 - Ponownie nałożyć osłonę (usłyszycie Państwo charakterystyczny dźwięk) (rys. 6).
- Uwaga: Osłonę można nałożyć tylko w takiej pozycji!**

